

HAPPY NEW YEAR

2026 新年快樂

FROM GCSC BOARD & EXECUTIVE DIRECTORS
DECEMBER 2025

**Year-End Reflection and Outlook
- Gratitude and Moving Forward -
Tin Chu, Chairperson of GCSC Board**

Dear Members,

As 2025 comes to a close, on behalf of the Board of Directors of Golden Crane Senior Center, I extend my heartfelt gratitude to each of you for your participation and support throughout the year. Together, we have witnessed the center's growth and progress, and shared many warm and memorable moments.

Reflecting on 2025

2025 has been a year of vitality and achievement. We successfully organized a variety of activities, including health seminars, cultural festivals, interest-based classes, and community outreach programs—all made possible by your active involvement. The center has also continued to improve its facilities and services, striving to provide a more comfortable and secure environment for everyone.

We would like to especially thank the Board members for their selfless dedication, our Center Directors Anita Wong and Juliana Wong for their outstanding leadership, and all the volunteers for their hard work. It is your support and efforts that have made the center a caring and warm community.

Looking Ahead to 2026

As we look forward to 2026, we remain committed to prioritizing your needs and expanding our range of activities and services. However, we also face a significant challenge: our landlord plans to increase the rent by 60%, which will substantially raise our operational costs. To ensure the center can continue (To be continued on Page 2/3)

主任的話

康鶴耆英中心主任 廖雪萍

隨著新的一年到來，向各位會員朋友們致上最誠摯的問候與祝福。感謝大家在過去一年中對康鶴中心的支持、理解與陪伴，看到大家每週星期一、二來到中心，彼此問候，一起學習與活動，是我們最大的動力與成就感，能陪伴大家走過生活中的每一天，我們深感珍惜。

本中心始終以「關懷長者、用心陪伴」為我們努力的方向，持續規劃多元且適合大家的課程與活動，希望每一位會員都能在這裡動動身體、聊聊心情、結交朋友，保持身心的活力與愉快。新的一年我們會依照會員的需求與建議，安排更多適合大家的課程與活動，也會持續聆聽會員的意見，與大家共同攜手把中心營造成一個溫暖，互相值得依靠的大家庭。

期盼在新的一年到來，大家都能在這裡感受到溫暖與歸屬，一起迎接平安、健康與喜樂的每一天。

值此新年之際衷心祝福大家，身體健康、心情愉快、生活順遂、日日平安、新年快樂!

Year End Address

Anita Wong, GCSC Center Director

Dear Members of GCSC,
Happy New Year!

We've had an rewarding and exciting 2025, with careful planning and assessment, we were able to maintain high level of classes that were found to be more interesting and engaging with our members. As we welcome 2026, we will continue to evaluate our programs and classes to make them even more fun and exciting. This is also the time to express our gratitude to all the dedicated groups of teachers and volunteers who dedicate an inordinate amount of their time and effort to work things out. And let's also give due gratefulness to all of our members who make our programs and classes such a success. We strongly encourage you to volunteer at our events, as the experience is rather fulfilling to all concerned.

We wish everyone bountiful happiness and health in 2026, and looking forward to seeing you all at the GCSC.

(Continued from Page 1/3)
providing high-quality services, we need additional resources.

In this regard, we kindly appeal to our members: if you are taking your Required Minimum Distribution (RMD) from your IRA or 401K and plan to donate to a charitable or non-profit organization, please consider including

Golden Crane Senior Center in your giving list. Your donations will not only help the center thrive but are also tax-deductible.

We firmly believe that, with your collective support, the center will overcome these challenges and remain a wonderful home where we gather, learn, and enjoy life together.

Thank you once again for your trust and support. Wishing you and your families health, happiness, and peace in the coming year!

Sincerely,
Tin Chu, Chairperson
Golden Crane Senior Center

親愛的會員們:

隨著 2025 年即將結束,我謹代表康鶴耆英中心董事會,衷心感謝每一位會員在這一年中的參與和支持. 過去一年,我們共同見證了中心的成長與進步,也攜手創造了許多溫馨難忘的時刻。

2025 年回顧 2025 年是充滿活力與成果的一年. 我們成功舉辦了多項活動,包括健康講座,文化節慶,興趣課程及社區外展等,這些都離不開會員們的積極參與.中心亦持續優化設施與服務,致力為大家提供更舒適安全的環境。

我們特別感謝董事會成員的無私奉獻,行政主任吳芝音和黃廖雪萍的卓越領導,以及所有義工們的辛勤付出.正是你們的支持與努力,讓中心成為一個充滿愛心與溫暖的大家庭。

2026 年展望 展望 2026 年,我們將繼續以會員的需求為核心,拓展更多元化的活動與服務.同時,我們也面臨一項重大挑戰:由於房東計劃將房租提高 60%,中心的運營成本將大幅增加.為確保中心

能持續為會員提供優質服務,我們需要更多的資源支持。

在此,我們誠摯呼籲各位會員:如果您在提取 IRA 或 401K 的規定最低提款額(RMD)時,有意向慈善或非營利機構捐贈,請考慮將康鶴耆英中心 (Golden Crane Senior Center)納入您的捐贈名單.您的捐款不僅能幫助中心穩健發展,還可享有稅務抵扣優惠。

我們深信,在大家的共同努力下,中心將能克服挑戰,繼續成為我們共聚,共學,共樂的美好家園。

再次感謝您的信任與支持.祝願您和家人在新的一年里健康、快樂、平安!

衷心感謝,
康鶴耆英中心董事長 朱天南

隱形駕駛駕我南遊記(下) 魯肇煌

前文(即刊登於康鶴通訊 2025 十一月本文之上篇)**簡述**:筆者在 25 年 9 月 30 日美國電動車聯邦所得稅優惠辦法截止前,購買了一輛特斯拉 MODEL-Y. 筆者本來就有南遊拉斯維加斯和洛杉磯的計畫,飛機票都已經訂好,拿到新車後經過兩星期的試用,對於特斯拉的全自動駕駛的軟件,建立了百分 99.99 的信心,等於是雇用了一位優秀但無形的私家駕駛,因此退掉了機票決定讓我們的隱形駕駛帶兩老驅車南遊。

筆者和老伴於 10 月 27 日離開北加州丹薇兒住所,半途在貝克斯菲爾德住宿一晚,第二天再繼續進軍拉斯維加斯.在此處會合了賢內的家人並做了三天的停留,大家一起瀏覽了該地的新地標,頂級娛樂感受的大圓球 Big Sphere,並享用了鼎泰豐的頂級美食.但是最值得一提的還是觀賞了 MGM 的超大型、超先進的史詩級舞台秀 KA,使用可以 360 度旋轉及移動的巨型舞台、結合雜技、武術、空中飛人、火舞與精緻多媒體,陳述了一個充滿了奇幻的故事.然後驅車賢內的小學同學 LA 豪宅居所,會合了另外三位同學,一位是住在 LA 地區,另兩位分別來自台灣以及加拿大溫哥華地區.大家歡聚三日,享用各類美食,參觀了附近一個精美的花園,及琳瑯滿目的 The Broad 現代美術館,由於篇幅限制,筆者就此打住不再贅述。



康鶴耆英中心 2025 年 11 月課程表

GCSC November 2025 Class Schedule

Address: 635 Old Orchard DR Danville CA 94526

Email: golden.crane.sc.contact@gmail.com

Web: <http://www.goldencrane.org/>

星期一 Monday

(1/5 1/12 1/19 1/26)

0900A - 1020A (Big Room)

廣場舞 Chinese Square Dance
(龔怡梅 Yi-Mei Gong)

1030A - 1200P (Big Room)

康鶴舞蹈班 GCSC Dance Class

1210P - 0330P (Big Room)

卡拉 OK Karaoke

1/12 & 1/19 0340P - 0530P (Big Room)

戲劇班 Drama Class *本月停課 No class
(鍾維君 James Chung)

1130A - 0100P (Annex)

音樂教室 Music Workshop
(Frank Fong)

1/5 0110P - 0400P (Annex)

康鶴紉縫班 GCSC Quilters
(Carolyn Pon)

1/12 & 1/26 0110P - 0300P (Annex)

書法 Calligraphy
(孫國忠 KC Sun)

1/19 0110P - 0300P (Annex)

國畫 Chinese Painting2
(鍾維君 J. Chung)

1/26 0930A - 1120A (Annex)

人像素描 Portrait Sketch
(王萬淙 Frank Wang)

1/12 0700P - 0900P (Zoom Class)

閱讀會 Book Club
(許國衡 Patrick Hsu)

星期二 Tuesday

(1/6 1/13 1/20 1/27)

0830A - 0950A (Big Room)

太極拳 Tai-Chi
(朱天南 Tin Chu & 李安梅 Cynthia Lau)

1000A - 1100A (Big Room)

排舞初級班 Beginning Line Dance
(陸培恩 Grace Chiu, 張美文 Meiwen Chang)

1105A - 1215P (Big Room)

排舞中級班 Intermediate Line Dance
(Linda Johnson)

0100P - 0300P (Big Room)

合唱團練習 Chorus
(魯肇煌 Stephen Lu, 鄭莉莉 Lily Cheng)

1/6 09A-12P (Annex) 1/20 0715P-10P (Zoom)

康鶴攝影會 Camera Club

1/6 0200P - 0400P (Annex)

生活花藝班 Living Floral Design (莊君英)

1/13 1000A - 1200P (Annex)

插花 Ikebana (張櫻晶 Tomiko Hatsushi)

1/13 & 1/27 0100P - 0400P (Annex)

AI Tools & InShot (陸培恩 Grace Chiu)

1/20 1000A - 1200P (Annex)

幹事會 Monthly Committee Meeting

1/20 0100P - 0400P (Annex)

康鶴紉縫班 GCSC Quilters (Carolyn Pon)

1/27 1100A - 1200P (Annex)

針織 Crochet (周國琳 Linda Tang)

星期四 Thursday

(1/1 1/8 1/15 1/22 1/29)

0330P - 0500P (Zoom Class) *1/1 停課 No class

瑜珈 Yoga (吳雪芳 Fragrance Liu)

星期五 Friday (1/9)

康鶴健行會每月健行 - 詳情另行通知

Hiking Club Meet - To be announced